

Дякуємо за придбання двигуна Honda. Ми хочемо допомогти Вам отримати кращі результати з новим двигуном і забезпечити безпеку. Це керівництво містить інформацію, як цього досягти; будь ласка, уважно прочитайте керівництво перед експлуатацією двигуна. При виникненні проблеми, або якщо Ви маєте якісь питання про двигун, консульуйтеся з уповноваженим дилером Honda.

Вся інформація в цьому керівництві базується на найсвіжіших даних про продукт на час друку. Honda Motor Co., Ltd. залишає за собою право робити зміни у будь який час без сповіщення і не несе ніяких зобов'язань. Жодна частина цього керівництва не може бути відтворена без письмового дозволу.

Це керівництво є невід'ємною частиною двигуна і повинне залишатися з ним при його перепродажі.

Це керівництво містить інформацію щодо запуску двигуна, зупинення, експлуатації, налаштування та будь якого технічного обслуговування двигуна.

Сполучені Штати Америки, Пуерто-Ріко, та Виргинські острови (США):

Ми радимо прочитати гарантійне зобов'язання повністю, щоб зрозуміти рамки його дії та Вашу відповідальність. Гарантійне зобов'язання - це окремий документ, що надається дилером.

ПОВІДОМЛЕННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Ваша безпека та безпека інших людей дуже важлива. У цьому керівництві та на двигуні дані важливі повідомлення з техніки безпеки. Уважно читайте ці повідомлення.

Повідомлення техніки безпеки попередять Вас про потенційні ризики, в результаті яких Ви або інші люди можуть бути травмовані. Кожному повідомленню передують попереджувальний символ **▲** та одне з трьох слів, НЕБЕЗПЕКА, ОБЕРЕЖНО, або УВАГА.

Ці слова означають:

▲ НЕБЕЗПЕКА Ви можете бути ВБИТІ або СЕРЙОЗНО ТРАВМОВАНІ, якщо не будете додержуватися інструкцій.

▲ ОБЕРЕЖНО Ви можете бути ВБИТІ або СЕРЙОЗНО ТРАВМОВАНІ, якщо не будете додержуватися інструкцій.

▲ УВАГА Ви можете бути СЕРЙОЗНО ТРАВМОВАНІ, якщо не будете додержуватися інструкцій.

У кожному повідомленні говориться, що за ризик, що може трапитися та що потрібно робити, щоб уникнути або мінімізувати поранення.

ПОВІДОМЛЕННЯ ЗАПОБІГАННЯ ПОШКОДЖЕНЬ

Також існують інші важливі повідомлення, яким передують слово ПРИМІТКА.

Це слово означає:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Двигун або інше майно можуть бути пошкоджені, якщо не будете додержуватися інструкцій.

Ці повідомлення розміщені, щоб допомогти попередити пошкодження двигуна, іншого майна або попередити шкоду навколишньому середовищу.

© 2007 Honda Motor Co., Ltd. – Усі права захищені

GX120U1-GX160U1 (ТРАМБІВКА)

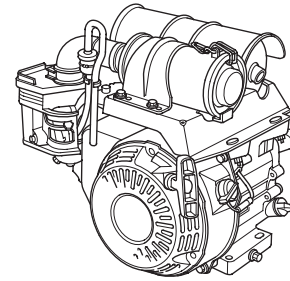
48Z4F802
00X48-Z4F-8020

HONDA

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

GX120 - GX160

ДЛЯ КОМПАКТОРІВ ТРАМБУВАЛЬНОГО ТИПУ



▲ ОБЕРЕЖНО ▲

Продукти випуску містять хімікалії, які по даним штату Каліфорнія можуть викликати рак, природжені дефекти або інші репродукційні порушення.

ЗМІСТ

ВСТУП.....	1	СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ...8
ПОВІДОМЛЕННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	1	ВЕНТИЛЯЦІЙНА ТРУБКА ..9
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ.....2	2	НЕРОБОЧИЙ ХІД
ЕТИКЕТКИ 3	3	КОРИСНІ ПІДКАЗКИ ТА ПОРАДИ
ПОВІДОМЛЕННЯМИ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	2	ЗБЕРІГАННЯ ДВИГУНА
РОЗМІЩЕННЯ КОМПОНЕНТІВ ТА ЕЛЕМЕНТІВ	2	ТРАНСПОРТУВАННЯ..... 10
УПРАВЛІННЯ.....	2	РІШЕННЯ НЕПЕРЕДБАЧЕНИХ ПРОБЛЕМ
ПЕРЕДПУСКОВА ПЕРЕВІРКА..3	3	ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ..... 11
ЕКСПЛУАТАЦІЯ.....	3	Розміщення серійного номера..... 11
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	3	Модифікація карбюратора для експлуатації на великій висоті над рівнем моря ... 12
ЗАПУСК ДВИГУНА	3	Інформація щодо системи зниження токсичності випуску
ЗУПИНЕННЯ ДВИГУНА	4	Специфікації
ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА.....	5	Характеристики налаштування..... 13
ВАЖЛИВІСТЬ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	5	Довідкова інформація
БЕЗПЕКА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	5	Монтажна схема
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ.....	5	СПОЖИВЧА ІНФОРМАЦІЯ.... 14
ГРАФІК ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	5	Дистриб'ютор/Дилер
ЗАПРАВКА.....	6	Післяпродажне обслуговування..... 14
МАШИННА ОЛИВА.....	6	
Рекомендована олива.....	6	
Перевірка рівня оливи	6	
Заміна оливи	7	
ФІЛЬТР ПОВІТРЯ.....	8	
Огляд.....	8	
Очистка.....	8	

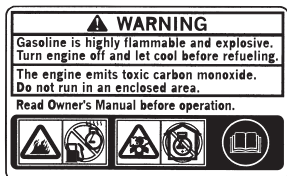
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Зрозумійте дію всіх приладів управління і вивчіть як швидко зупинити двигун у випадку непередбаченої ситуації. Переконайтесь, що оператор отримав відповідну інструкцію перед експлуатацією устаткування.
- Не дозволяйте дітям керувати двигуном. Тримайте дітей та домашніх тварин подалі від робочої ділянки.
- Випускний газ двигуна містить отруйний чадний газ (монооксид вуглецю). Ніколи не запускайте двигун без відповідної вентиляції або у приміщенні.
- Двигун та випускні гази стають дуже гарячими під час роботи.
Тримайте двигун під час роботи на відстані щонайменше 1 метр (3 фути) від будівель та іншого устаткування.
Тримайте легкозаймисті матеріали поодаль, не розміщуйте будь що на двигуні під час роботи.

РОЗМІЩЕННЯ ЕТИКЕТОК З ПОВІДОМЛЕННЯМИ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Ці етикетки попереджають про потенційні ризики, що можуть спричинити серйозні пошкодження. Уважно читайте їх.

При зникненні етикетки або якщо етикетка стає важкочитаємою, контакуйте з дилером Honda для заміни.



Тільки для Канади:
Етикетка французькою.

Етикетки на двигуні.



Бензин високо займиста та вибухова речовина.
Перед заправкою, вимкніть двигун та дайте йому охолонути.

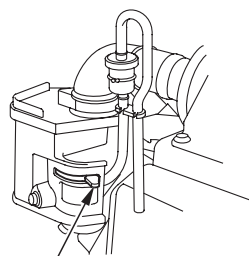
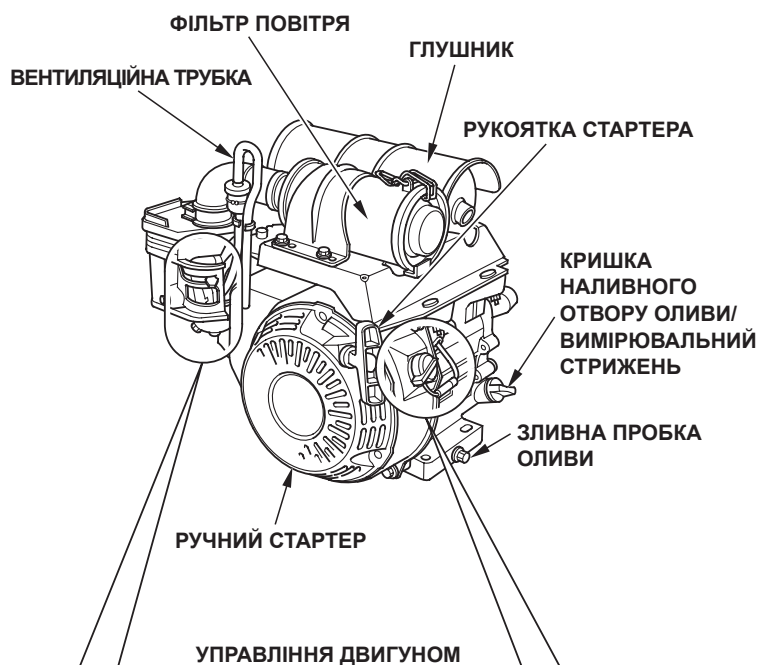
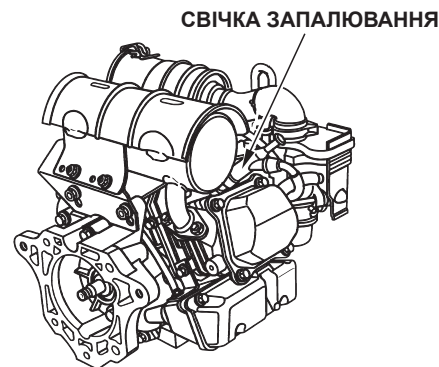


Двигун випускає токсичний газ монооксид вуглецю. Не запускайте його у замкнутому просторі.

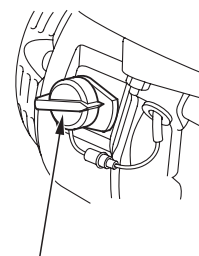


Читайте керівництво користувача перед експлуатацією.

РОЗМІЩЕННЯ КОМПОНЕНТІВ ТА ЕЛЕМЕНТІВ УПРАВЛІННЯ



ВАЖІЛЬ ЗАСЛІНКИ



ПЕРЕМИКАЧ ДВИГУНА

ПЕРЕДПУСКОВА ПЕРЕВІРКА

ЧИ ГОТОВИЙ ДВИГУН ДО РОБОТИ?

Для забезпечення техніки безпеки та щоб збільшити строк служби устаткування, дуже важливо перед експлуатацією двигуна перевірити його стан. Перед експлуатацією двигуна переконайтесь, що всі знайдені проблеми вирішені або дозвольте виправити їх сервісному дилеру.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Неналежне технічне обслуговування двигуна або не виправлення проблем перед експлуатацією може призвести до несправної роботи, Ви можете бути серйозно травмовані або вбиті.

Завжди робіть передпусковий огляд при кожній експлуатації та виправляйте всі проблеми.

Перед здійсненням передпускової перевірки переконайтесь, що двигун розміщений на стійкій поверхні, перемикач знаходиться в положенні OFF (ВИМ.)

Перед запуском двигуна завжди перевіряйте наступні пункти:

Перевірка загального стану двигуна

1. Подивіться навкруги та під двигуном, чи немає ознак протікання оливи або пального.
2. Видаліть надмірний бруд та брухт, особливо навкруги глушника та ручного стартера.
3. Пошукайте пошкодження.
4. Перевірте, щоб всі щити та кришки були на місці, всі гайки, болти та гвинти були затягнуті.

Перевірка двигуна

1. Перевірте рівень пального. Якщо почнете роботу з повного бака, це виключить або знизить потребу зупинки на дозаправку.
2. Перевірте рівень машинної оливи (див. сторінку 6). Робота двигуна при недостатньому рівні оливи може призвести до серйозних ушкоджень двигуна.
3. Перевірте елемент фільтра повітря (див. сторінку 8). Брудний елемент фільтра повітря обмежить потік повітря до карбюратора, що знизить робочі характеристики двигуна.
4. Перевірте устаткування, що приводиться в дію двигуном.

Прогляньте інструкції до устаткування, що приводиться в дію двигуном, щодо застережень та дій, що повинні бути виконані перед запуском двигуна.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед експлуатацією двигуна перший раз, прогляньте розділ **ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ** на стор. 2 та **ПЕРЕДПУСКОВА ПЕРЕВІРКА**.

⚠ ОБЕРЕЖНО

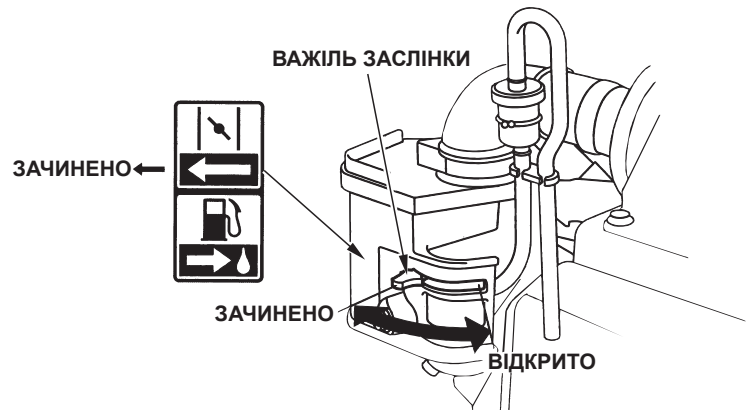
Газ монооксид вуглецю токсичний. Вдихання може призвести до непритомності та навіть вбити Вас.

Уникайте дій та ділянок, що спричиняють контакт з монооксидом вуглецю.

Прогляньте інструкції до обладнання, що приводиться в дію двигуном, щодо застережень техніки безпеки при запуску, вимкненні та експлуатації двигуна.

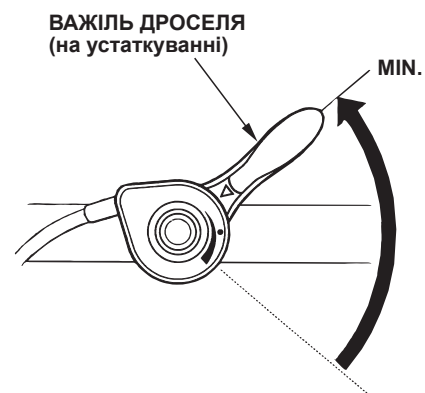
ЗАПУСК ДВИГУНА

1. Якщо паливний бак обладнаний краном, перед запуском двигуна переконайтесь, що паливний кран та душник наливного отвору палива знаходяться в положенні OPEN (ВІДКРИТО) або ON (УВ.). Для додаткової інформації щодо дії паливного крана і душника наливного отвору палива див. інструкції до обладнання.
2. Щоб запустити холодний двигун, перемістіть важіль заслінки в положення CLOSED (ЗАЧИНЕНО).

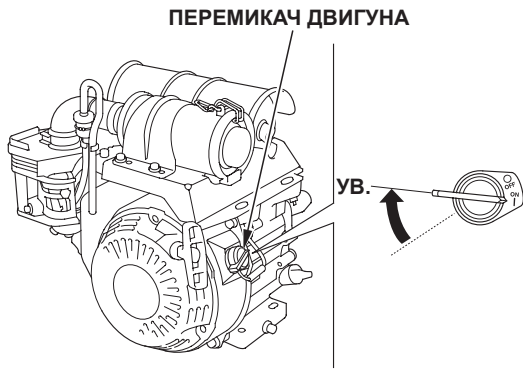


При повторному запуску гарячого двигуна, залиште важіль заслінки в положенні OPEN (ВІДКРИТО).

3. Перемістіть важіль дроселя в положення MIN. Важіль дроселя змонтований на устаткуванні, що приводиться в дію цим двигуном. Інформацію щодо управління дроселем див. у інструкціях до цього устаткування.

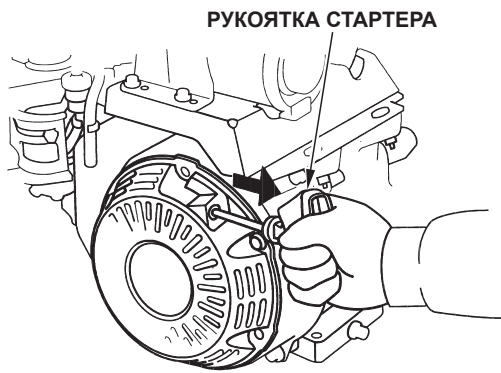


4. Поверніть перемикач двигуна в положення ON (УВ.).



5. Використання стартера.

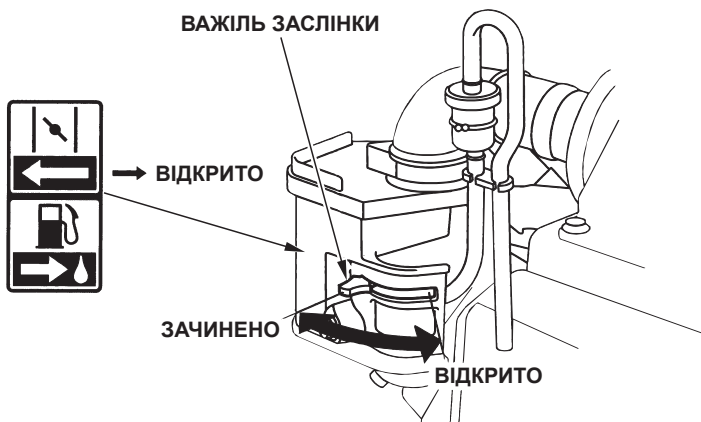
Легко потягніть рукоятку стартера поки не відчуєте опір, потім тягніть жваво. Лагідно повертайте рукоятку стартера.



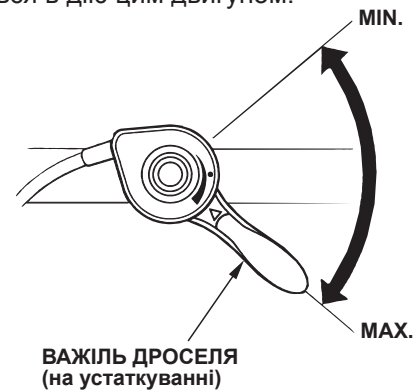
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не дозволяйте рукоятці стартера стрімко розкручуватися відносно двигуна. Лагідно повертайте її, щоб не завдати шкоди стартеру.

6. Якщо важіль заслінки був переведений у положення CLOSED (ЗАЧИНЕНО), для запуску двигуна поступово переведіть його в положення OPEN (ВІДКРИТО), як тільки двигун розігріється.



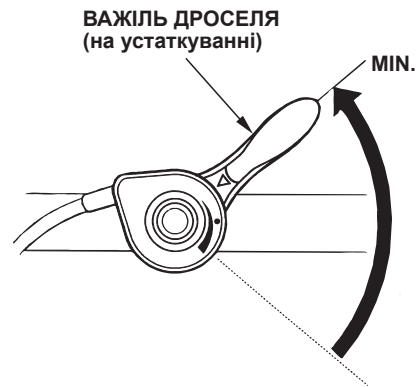
7. Виставте важіль дроселя у положення, що відповідає бажаній швидкості. Рекомендації щодо швидкості двигуна див. у інструкціях до устаткування, що приводиться в дію цим двигуном.



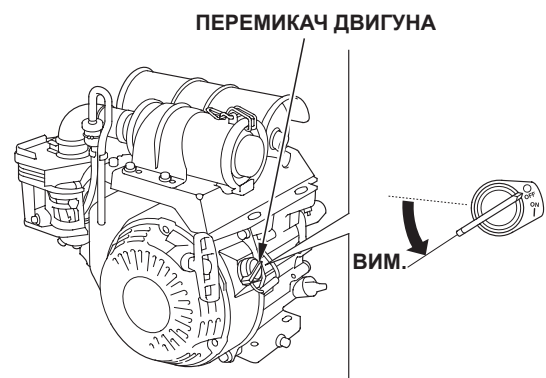
ЗУПИНЕННЯ ДВИГУНА

Щоб зупинити двигун негайно, просто поверніть перемикач двигуна в положення OFF (ВИМ.). У штатній ситуації, слідуйте наступній процедурі.

1. Перемістіть важіль дроселя в положення MIN.



2. Поверніть перемикач двигуна в положення OFF (ВИМ.).



3. Якщо паливний бак обладнаний краном, поверніть паливний кран та душник наливного отвору палива в положення CLOSED (ЗАЧИНЕНО) або OFF (ВИМ.).

ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНАЕ

ВАЖЛИВІСТЬ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Належне технічне обслуговування важливе для безпечної, економічної та безпроблемної експлуатації двигуна. Також воно допомагає зменшити забруднення.

▲ ОБЕРЕЖНО

Неналежне технічне обслуговування двигуна або не виправлення проблем перед експлуатацією може призвести до несправної роботи. Ви можете бути серйозно травмовані або вбиті.

Завжди слідуйте рекомендаціям та термінам щодо огляду та технічного обслуговування.

Щоб допомогти Вам належним чином обслуговувати двигун, наступні сторінки містять графік технічного обслуговування, процедури поточного огляду, прості процедури технічного обслуговування з використанням основного ручного інструмента. Інші важчі завдання, або завдання, що потребують спеціальних інструментів, краще довірити професіоналам і зазвичай виконуються техніками Honda або іншими кваліфікованими механіками.

Графік технічного обслуговування застосовується для нормальних умов експлуатації. Якщо двигун експлуатується у жорстких умовах, таких як тривалі високі навантаження або температура, або використання у надзвичайно вологих або брудних умовах, звертайтеся до сервісного дилера щодо індивідуальних рекомендацій.

Технічне обслуговування, заміна або ремонт пристроїв та систем зниження токсичності випуску може виконуватися будь якою ремонтною установою або індивідуально, якщо використовуються деталі "сертифікована" відповідно ЕРА стандартів.

БЕЗПЕКА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Деякі з найбільш важливих мір застереження наступні. Однак, ми не можемо гарантувати кожний можливий ризик, що може виникнути під час технічного обслуговування. Тільки Ви можете вирішити, виконувати чи не виконувати конкретне завдання.

▲ ОБЕРЕЖНО

Неналежне слідування інструкціям технічного обслуговування та застереженням може спричинити серйозні травми або смерть.

Завжди слідуйте процедурам та застереженням у цьому керівництві..

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- Перед початком технічного обслуговування або ремонтом переконайтеся, що двигун вимкнено. Це виключить декілька потенційних ризиків:
 - Отруєння монооксидом вуглецю з випуску двигуна.** Переконайтеся у належній вентиляції під час роботи з двигуном.
 - Опіки від гарячих частин.** Перед тим, як торкатися, дозвольте двигуну та випускній системі охолонути.
 - Травмування частинами, що рухаються.** Не запускайте двигун, якщо не було наказу це зробити.
- Перед початком, прочитайте інструкції та впевніться, що маєте необхідні інструменти та навички.
- Щоб зменшити можливість пожежі або вибуху, будьте уважні, якщо працюєте поблизу бензину. Для очистки деталей не використовуйте легкозаймисті розчинники, такі як бензин. Тримайте сигарети, відкритий вогонь та іскри подалі від палива.

Пам'ятайте, що уповноважений дилер Honda найкраще знає двигун та повністю обладнаний для його технічного обслуговування та ремонту. Щоб забезпечити найвищу якість та надійність, для технічного обслуговування та ремонту використовуйте тільки нові оригінальні запчастини Honda або еквівалентні.

ГРАФІК ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПЕРІОД РЕГУЛЯРНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (3) Виконуйте в кожен з вказаних місяців або годин роботи, що б не пройшло перше.		Кожне використання	Перший місяць або 20 годин	Кожні 3 місяці або 50 годин	Кожні 6 місяців або 100 годин	Кожен рік або 300 годин	Дивіться сторінку
ПОЗИЦІЯ							
Машинна олива	Перевірте рівень	○					6
	Змініть		○		○		7
Фільтр повітря	Перевірте	○					8
	Очистить			○ (1)			8
	Замініть					○ *	
Свічка запалювання	Перевірте-відрегулюйте				○		8
	Замініть					○	
Швидкість неробочого ходу	Перевірте-відрегулюйте					○ (2)	9
Очистка клапанів	Перевірте-відрегулюйте					○ (2)	Фірмове керівництво
Згоряння камера	Очистить	Після кожних 500 годин (2)					Фірмове керівництво
Паливний бак та фільтр	Очистить				○ (2)		Фірмове керівництво
Паливна трубка	Перевірте	Кожні 2 роки (Замініть при необхідності) (2)					Фірмове керівництво

* Замініть тільки паперовий елемент фільтра повітря.

- (1) Обслуговуйте частіше, якщо використовуєте на забруднених ділянках.
- (2) Ці позиції повинні виконуватися сервісним дилером, якщо Ви не маєте належного інструменту та навичок механічної роботи. Див. фірмове керівництво Honda для сервісних процедур.
- (3) Для комерційного використання реєструйте час роботи, щоб визначити належні інтервали технічного обслуговування.

Недотримання цього графіка технічного обслуговування може призвести до пошкоджень, що не покриваються гарантією.

ЗАПРАВКА

Рекомендоване пальне

Не етильований бензин	
США	86 або вище (PON)
За межами США	91 або вище (RON)
	86 або вище (PON)

Цей двигун сертифікований працювати на не етильованому бензині з октановим числом 86 або вище (PON) (91 або вище (RON)).

Заправку проводіть у добре вентильованих приміщеннях при зупиненому двигуні. Якщо двигун працював, спочатку, дозвольте йому охолонути. Ніколи не заправляйте двигун усередині будівлі, де пара бензину може досягти відкритого вогню або іскор.

Можна використовувати звичайний не етильований бензин, що містить 10 об. % етанолу або 5 об. % метанолу. Додатково, метанол мусить містити косольвенти та корозійні інгібітори. Використання пального, що містить етанол або метанол у кількості вищій, чим вказано вище, може призвести до проблем з запуском двигуна і/або зниження робочих характеристик. Також можуть бути пошкоджені металеві, гумові та пластикові деталі паливної системи. Гарантійне зобов'язання не покриває пошкодження двигуна або зниження робочих характеристик двигуна в результаті використання пального, що містить етанол або метанол у кількості вищій, чим вказано вище.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Бензин легко займиста та вибухова речовина, при заправці Ви можете бути обпечені або серйозно травмовані.

- Зупиніть двигун та тримайте подалі гарячі предмети, іскри та відкритий вогонь.
- Заправляйте тільки зовні.
- Негайно витирайте розлите.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Паливо може пошкодити фарбу та деякі типи пластику. Будьте обережні, щоб не пролити паливо при заправці. Гарантійне зобов'язання не покриває шкоду, що заподіяна проливанням пального.

Ніколи не використовуйте старий або забруднений бензин або суміш бензину та оливи.

Запобігайте попаданню бруду або води у паливний бак.

Заправляйте обережно, щоб уникнути проливання пального.

Тримайте бензин подалі від запальників, барбекю, електроприладів, інструмента з електричним приводом тощо.

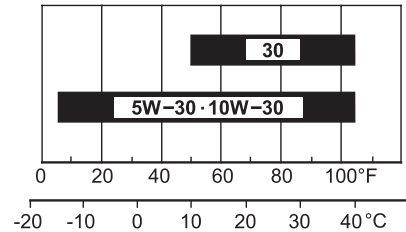
Розлите паливо не тільки пожеженобезпечне, а й шкодить навколишньому середовищу.

МАШИННА ОЛИВА

Олива - це головний чинник, що впливає на на робочі характеристики та строк служби. Використовуйте 4 - тактну автомобільну детергентну оливу.

Рекомендована олива

Використовуйте 4 тактну моторну оливу, що задовольняє або перевищує вимоги API експлуатаційної класифікації SJ або пізнішої (або еквівалентної). Завжди перевіряйте API етикетку на контейнері оливи, щоб переконатися, що вона містить літери SJ або пізніші (або еквівалентні).



ТЕМПЕРАТУРА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для загального використання рекомендована SAE 10W-30. Інші в'язкості, показані на схемі, можуть використовуватися, якщо середня температура знаходиться у позначеному діапазоні.

Перевірка рівня оливи

Перевіряйте рівень оливи при зупиненому двигуні та на горизонтальній поверхні.

1. Видаліть кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень та витріть його начисто.
2. Вставте кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень у горловину, як показано, але не прикручуйте її, потім видаліть, щоб перевірити рівень оливи.
3. Якщо рівень оливи близький або нижчий за нижнє обмеження на вимірювальному стрижні, наповніть рекомендованою оливою до верхнього обмеження (нижній край наливного отвору оливи). Не переповнюйте.
4. Встановіть кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень.

КРИШКА НАЛИВНОГО ОТВОРУ ОЛИВИ/ ВИМІРЮВАЛЬНИЙ СТРИЖЕНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Робота двигуна з низьким рівнем оливи може спричинити пошкодження двигуна. Такий тип пошкоджень не покривається гарантійними зобов'язаннями.

Заміна оливи

Зливайте використану оливу поки двигун теплий. Тепла олива зливається швидко и повністю.

1. Розмістіть належний контейнер для збирання відпрацьованої оливи під двигун, потім видаліть кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень, спускную пробку та шайбу.
2. Дайте відпрацьованій оливі повністю стекти, потім встановіть кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень та нову шайбу, та надійно затягніть пробку.

Зберігайте відпрацьовану машинну оливу таким способом, щоб не забруднювати навколишнє середовище. Ми радимо доставляти її у герметичному контейнері до місцевої сервісної станції для утилізації. Не викидайте оливу у сміття та не виливайте на землю.

3. Наповніть двигун (у горизонтальному положенні) рекомендованою оливою (див. сторінку 6) до верхнього обмеження (нижній край наливного отвору оливи).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Робота двигуна з низьким рівнем оливи може спричинити пошкодження двигуна. Такий тип пошкоджень не покривається гарантійними зобов'язаннями.

4. Встановіть кришку наливного отвору оливи/вимірювальний стрижень та надійно затягніть.



ФІЛЬТР ПОВІТРЯ

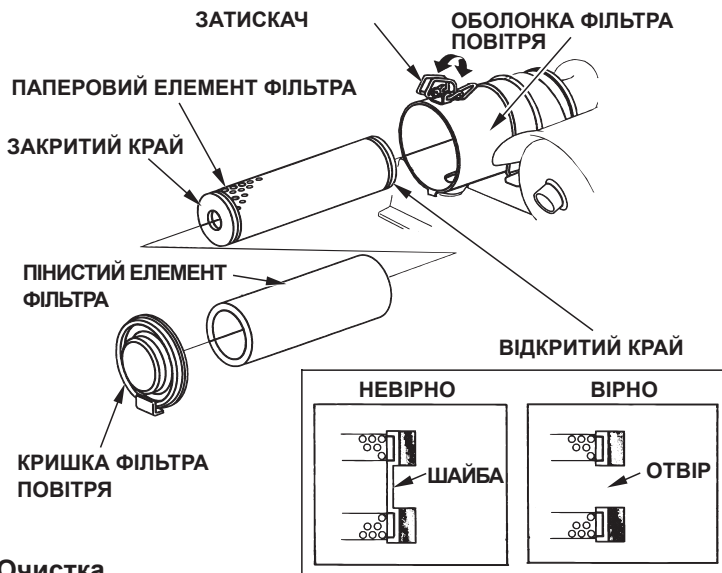
Забруднений фільтр повітря обмежує потік повітря до карбюратора, що спричиняє зниження робочих характеристик двигуна. Якщо двигун експлуатується у дуже забрудненій зоні, очищайте фільтр повітря більш часто, ніж передбачено ГРАФІКОМ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Експлуатація двигуна без фільтра або з пошкодженим фільтром дозволяє бруду проникати у двигун, що призводить до швидкого зношення двигуна. Такий тип пошкоджень не покривається гарантійними зобов'язаннями (Distributor's Limited Warranty).

Огляд

1. Звільніть затискач та видаліть кришку фільтра повітря.
2. Видаліть та огляньте елементи фільтра повітря. Якщо елемент фільтра повітря брудний, очистите елементи фільтра повітря як описано нижче. Замініть пошкоджені елементи фільтра. Завжди замінюйте паперовий елемент фільтра повітря у встановлений графіком інтервал (див. сторінку 5).
3. Розмістіть пінистий елемент фільтра повітря на папір та встановіть з'єднанні елементи фільтра повітря. Вставте відкритий край елементів фільтра повітря у оболонку, як показано, закритий край на бік кришки фільтра повітря.
4. Зачепить нижній край кришки фільтра повітря за оболонку, потім надійно закрийте на затискач.



Очистка

1. Чистить елементи фільтра повітря, якщо вони мають використовуватися багато разів.

Паперовий елемент фільтра повітря: Легко стукніть декілька разів елементом по твердій поверхні щоб видалити надлишки бруду, або продуйте фільтр стисненим повітрям у зворотному напрямку [не більше 207 кПа (2.1 кгс/см², 30 фунт/кв.дюйм)]. Ніколи не намагайтеся змахнути бруд, це призведе до проникнення бруду у волокна.

Пінистий елемент фільтра повітря: Ополосніть начисто у теплій мильній воді та дайте повністю висохнути. Або помийте у незаймистому розчиннику та дайте висохнути. Занурте фільтрувальний елемент у чисту машинну оливу, потім видаліть надлишок оливи. Якщо у пінистому елементі залишиться забагато оливи, двигун буде коптити при роботі.

2. Витріть бруд всередині оболонки фільтра повітря та накрийте вологою ганчіркою. Запобігайте попаданню бруду у повітропровід, що веде до карбюратора.

СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ

Рекомендовані BP4ES (NGK)
свічки запалювання: W14EP-U (DENSO)

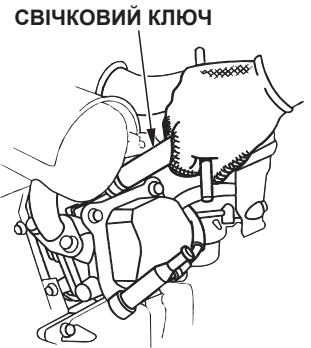
Рекомендована свічка запалювання має коректний тепловий діапазон для нормальної робочої температури двигуна.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

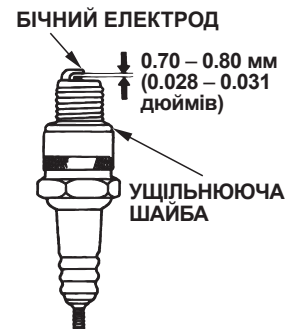
Некоректна свічка запалювання може спричинити пошкодження двигуна.

Щоб гарантувати належну роботу двигуна, свічка запалення повинна мати певний проміжок та бути вільною від відкладень.

1. Від'єднайте ковпачок свічки запалювання та видаліть будь який бруд навколо свічки запалювання.
2. Свічковим ключем 13/16-дюйма видаліть свічку запалення.
3. Перевірте свічки запалювання візуально. Замініть свічку, якщо вона пошкоджена або сильно забруднена, якщо ущільнююча шайба у поганому стані або електрод зносився.



4. Виміряйте проміжок електрода свічки запалення за допомогою щупа. Виправить в міру необхідності вигином бічного електрода. Проміжок повинен бути: 0.70 – 0.80 мм (0.028 – 0.031 дюймів)



5. Вручну накрутіть свічку запалення, щоб уникнути перекручування нарізки.
6. Після встановлення свічки, затягніть гайку свічковим ключем 13/16-дюйма, щоб ущільнити шайбу.
7. При встановленні нової свічки (руками), для ущільнення шайби, затягніть свічку на 1/2 оберту.
8. При встановленні використаної свічки (руками), для ущільнення гайки, затягніть свічку на 1/4 – 1/8 оберту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

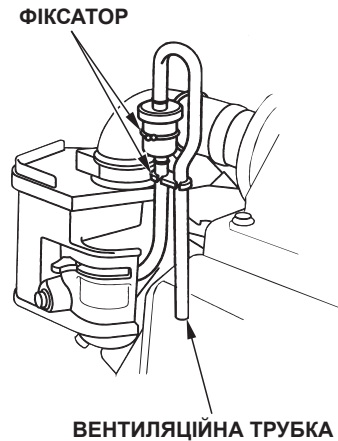
Неналежним чином затягнута свічка запалювання може сильно нагріватися та спричинити пошкодження двигуна. Перегріта свічка запалювання може пошкодити нарізку у головці циліндра.

9. Приєдняйте ковпачок свічки запалювання до свічки запалювання.

ВЕНТИЛЯЦІЙНА ТРУБКА

Огляд

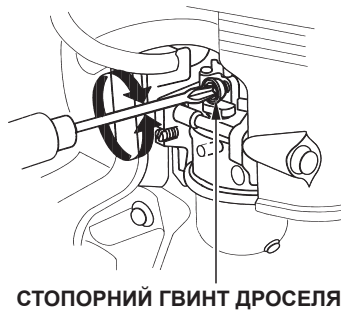
Перевірте, що вентиляційна трубка надійно закріплена, без сплющування чи перекручення.



НЕРОБОЧІЙ ХІД

Регулювання

1. Запустіть двигун просто неба та дозвольте йому досягти робочої температури.
2. Не неробочому ході, повертайте стопорний гвинт дроселя до отримання стандартної швидкості неробочого ходу.



Стандартна швидкість неробочого ходу: $1,500 \pm 150$ об/хв

КОРИСНІ ПІДКАЗКИ ТА ПОРАДИ

ЗБЕРІГАННЯ ДВИГУНА

Приготування до зберігання

Належне приготування до зберігання є суттєвим елементом, якщо хочете зберегти двигун у доброму стані та вигляді. Наступні кроки допоможуть зберегти двигун від іржі та корозії та зроблять легшим запуск, якщо захочете використовувати двигун знову.

Очистка

Якщо двигун працював, дозвольте йому охолонути принаймні пів години перед очисткою. Очистити всі зовнішні поверхні, відновити пошкоджену фарбу та вкрийте ділянки, що можуть іржавіти, тонкою плівкою оливи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використання садового шланга або обладнання для миття під тиском може призвести до проникнення води в фільтр повітря або глушник. В фільтрі повітря вода буде всмоктуватися, однак вода, що пройшла через фільтр повітря та глушник, може потрапити у циліндр та спричинити пошкодження.

Паливо

Бензин при зберіганні окислюється та псується. Зіпсований бензин викличе важкий запуск двигуна та залишить осад, що заб'є паливну систему. Якщо при зберіганні бензин у двигуні зіпсувався, можливо буде необхідно міняти або ремонтувати карбюратор та інші компоненти паливної системи.

Час, який бензин може залишатися у паливному баці та карбюраторі не спричинюючи проблем, буде залежати від таких чинників, як склад бензинової суміші, температура зберігання, повного чи часткового заповнювання паливного бака. Повітря у частково заповненому паливному баці сприяє псуванню палива. Висока температура зберігання прискорює псування пального. Проблеми з паливом можуть початися у межах кількох місяців або менше, якщо бензин був вже не свіжим, коли його заливали у паливний бак.

Пошкодження паливної системи або погіршення робочих характеристик, що походять від нехтування приготуванням до зберігання не покриваються *гарантійними зобов'язаннями*.

Можна збільшити тривалість зберігання пального, додаючи стабілізатор бензину, який призначений до цього, або можна запобігти проблемам з псуванням бензину, висушив паливний бак та карбюратор.

Додавання стабілізатора бензину для збільшення терміну зберігання пального

При додаванні стабілізатора бензину, повністю наповніть паливний бак свіжим бензином. При частковому наповненні, повітря у баці сприятиме псуванню пального під час зберігання. Якщо ви маєте контейнер для перезаправки, будьте упевнені, що він містить тільки свіжий бензин.

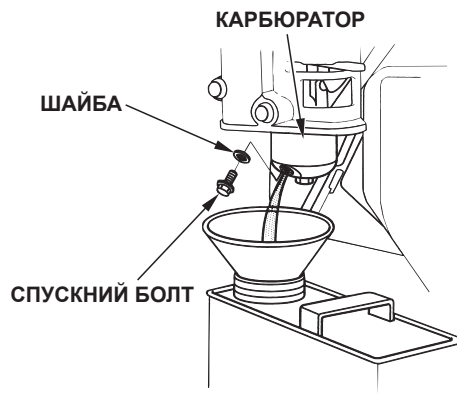
1. При додаванні стабілізатора бензину, додержуйтесь інструкцій виробника.
2. Після додавання стабілізатора бензину, запустіть двигун просто неба на 10 хвилин, щоб оброблене пальне замістило необроблене в карбюраторі.
3. Зупинить двигун.

⚠ ОБЕРЕЖНО

Бензин легко займиста та вибухова речовина, при користуванні паливом Ви можете бути обпечені або серйозно травмовані.

- Зупиніть двигун та тримайте поодаль гарячі предмети, іскри та відкритий вогонь.
- Порайтесь з паливом тільки зовні.
- Негайно витирайте розливе.

1. Злийте уміст паливного бака, дотримуючись інструкцій виробника устаткування.
2. Розмістіть належний контейнер бензину під карбюратор, щоб не розлити паливо, використовуйте лійку. Послабте або видаліть спускний болт карбюратора та шайбу.

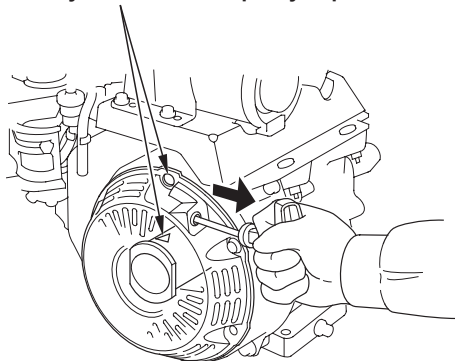


3. Після того, як паливо зіл'ється у контейнер, встановіть спускний болт та шайбу і затягніть спускний болт.

Машинна олива

1. Замініть машинну оливу (див. сторінку 7).
2. Видаліть свічку запалювання (див сторінку 8).
3. Улийте столову ложку 5 – 10 см³ (5 – 10 cc) чистої машинної оливи в циліндр.
4. Декілька разів потягніть рукоятку стартера, щоб олива розподілилась по циліндру.
5. Встановіть свічки запалювання.
6. Повільно потягніть трос стартера, поки не відчуєте опір та мітка на шківі стартера не зрівняється з отвором у верхній частині кришки ручного стартера. Це закрийє клапани, таким чином волога не проникатиме у циліндр. Лагідно поверніть трос стартера.

Вирівняйте мітку на шківі з отвором у верхній частині кришки.



Застереження щодо зберігання

Якщо двигун буде зберігатися з бензином у паливному баці та карбюраторі, дуже важливо знизити ризик спалаху пари бензину. Виберіть добре вентильоване приміщення для зберігання, подалі від пристроїв, що використовують відкрите полум'я, таких як пічі, нагрівачі води, сушильники одягу тощо. Також, не зберігайте двигун на ділянках, де використовуються електричні мотори, що продукують іскри, або інші силові інструменти.

Якщо можливо, уникайте ділянок з високою вологістю, оскільки це сприяє іржі та корозії.

Зберігайте двигун у горизонтальному положенні. Нахил може спричинити витік пального.

Якщо не все паливо злите з паливного бака, залиште паливний кран і душник наливного отвору палива в положенні CLOSED (ЗАЧИНЕНО) або OFF (ВИМ.).

Для захисту від пилу, вкрийте двигун та випускную систему (якщо вони холодні). Гарячий двигун та випускная система можуть запалити або розтопити деякі матеріали. Не використовуйте листовий пластик як захист від пилу. Щільне покривало не пропускать вологу, яка сприяє іржі та корозії.

Припинення зберігання

Перевірте двигун відповідно до розділу ПЕРЕДПУСКОВА ПЕРЕВІРКА цього керівництва (див. сторінку 3).

Якщо паливо під час зберігання було злите, наповніть бак свіжим бензином. Якщо ви маєте контейнер для перезарядки, будьте упевнені, що він містить тільки свіжий бензин. Окислення та псування бензину спричиняє проблеми з запуском двигуна

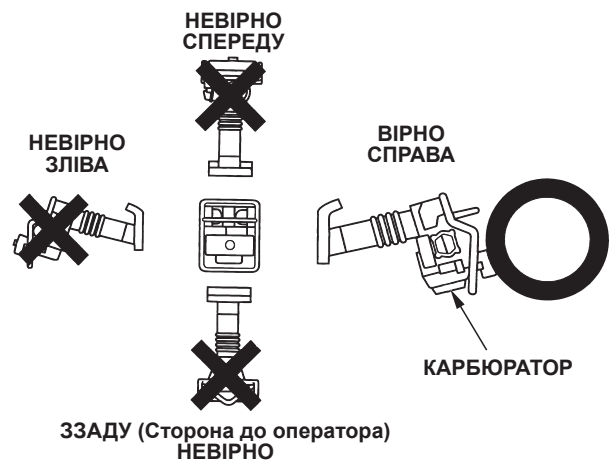
Якщо під час зберігання циліндр було вкрито оливою, під час запуску двигун буде коптити незначний час. Це нормально.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

Якщо двигун працював, спочатку, дозвольтє йому охолонути принаймні 15 хвилин перед зберіганням або завантаженням на транспортний засіб. Гарячий двигун та глушник можуть вчинити опіки та підпалити деякі матеріали.

Якщо паливний бак обладнаний паливним краном та/або краном душника наливного отвору палива, поверніть їх у положення CLOSED (ЗАЧИНЕНО) або OFF (ВИМ.).

Устаткування можна класти на бік, якщо паливний бак обладнаний паливним краном та душником наливного отвору палива, та обидва у положенні CLOSED (ЗАЧИНЕНО) або OFF (ВИМ.). Розміщуйте обладнання так, щоб карбюратор був, як на рисунку.



Вид зверху

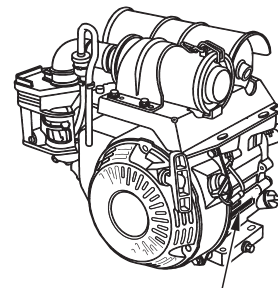
РІШЕННЯ НЕПЕРЕДБАЧЕНИХ ПРОБЛЕМ

ДВИГУН НЕ ЗАПУСКАЄТЬСЯ	Можлива причина	Виправлення
1. Перевірте управління.	Паливний кран та/або кран душника наливного отвору палива у положенні OFF (ВИМ.).	Поверніть кран(и) у положення ON (УВ.).
	Відкрита заслінка.	Переведіть важіль у положення CLOSED (ЗАЧИНЕНО), якщо двигун не гарячий.
	Перемикач двигуна в положенні OFF (ВИМ.).	Переведіть перемикач двигуна в положення ON (УВ.).
2. Перевірте паливо.	Паливо скінчилось.	Перезаправте (стор. 6).
	Погане паливо; двигун зберігався без обробки чи зливання бензину, або заправлений поганим бензином.	Осушіть паливний бак і карбюратор (стор. 10). Заправте свіжим бензином (стор. 6).
3. Видаліть та огляньте свічку запалювання.	Свічка запалювання поламана, забруднена, або з невірним проміжком.	Відрегулюйте проміжок або замініть свічку запалювання (стор. 8).
	Свічка запалювання залита паливом (залитий двигун).	Висушіть та переставте свічку запалювання. Запустіть двигун з дроселем в положенні MAX.
4. Відвезіть двигун до уповноваженого сервісного дилера Honda, або див. фірмове керівництво.	Забитий фільтр палива, несправна робота карбюратора, несправна робота запалювання, затинання клапанів тощо.	Замініть або відремонтуйте пошкоджені компоненти, при необхідності.
НЕСТАЧА ПОТУЖНОСТІ ДВИГУНА	Можлива причина	Виправлення
1. Перевірте фільтр повітря.	Забиті фільтрувальні елементи.	Очистить або замініть фільтрувальні елементи (стор. 8).
2. Перевірте паливо.	Погане паливо; двигун зберігався без обробки чи зливання бензину, або заправлений поганим бензином.	Осушіть паливний бак і карбюратор (стор. 10). Заправте свіжим бензином (стор. 6).
3. Відвезіть двигун до уповноваженого сервісного дилера Honda, або див. фірмове керівництво.	Забитий фільтр палива, несправна робота карбюратора, несправна робота запалювання, затинання клапанів тощо.	Замініть або відремонтуйте пошкоджені компоненти, при необхідності.

ТЕХНІЧНА ТА СПОЖИВЧА ІНФОРМАЦІЯ

ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Розміщення серійного номера
Занесіть серійний номер, тип двигуна та дату придбання у відповідні поля нижче. Ця інформація може бути потрібною при замовленні запчастин та для технічної або гарантійної довідки.



РОЗТАШУВАННЯ СЕРІЙНОГО НОМЕРА ТА ТИПУ ДВИГУНА

Серійний номер двигуна: _____

Тип двигуна: _____

Дата придбання: _____ / _____ / _____

Модифікація карбюратора для експлуатації на великій висоті над рівнем моря

На великій висоті, стандартна паливно-повітряна суміш є надмірно збагаченою. Експлуатаційні характеристики зменшаться та зросте споживання пального. Надмірно збагачена суміш також забруднює свічку запалювання та спричиняє проблеми з запуском двигуна. Експлуатація двигуна на великій висоті тривалий час може призвести до збільшення викидів.

Експлуатаційні характеристики на великій висоті можуть бути покращені спеціальними змінами в карбюраторі. Якщо двигун постійно використовується на висоті більш ніж 1,500 м (5,000 футів) над рівнем моря, уповноважений дилер Honda зробить цю модифікацію карбюратора. Двигун, з модифікацією карбюратора для висотного використання, відповідатиме всім нормам щодо викидів у період експлуатаційного періоду.

Навіть з модифікованим карбюратором, потужність двигуна знижується приблизно на 3.5% на кожні 300 м (1,000 футів) висоти. Вплив ефекту висоти на потужність двигуна буде більшим, якщо модифікація карбюратора не зроблена.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При модифікації карбюратора для висотного використання, паливно-повітряна суміш буде занадто збідненою для використання на звичайній висоті. Експлуатація двигуна з модифікованим карбюратором на висоті нижче 1,500 метрів (5,000 футів) може призвести до перегрівання та серйозних пошкоджень двигуна. Для використання двигуна на низькій висоті, звертайтеся до сервісного дилера, щоб повернути оригінальні заводські характеристики.

Оксидоване пальне

Деякі звичайні види пального змішуються зі спиртом або сполуками ефіру. Взагалі такі бензини називаються оксидованим паливом. Щоб відповідати стандартам забруднення повітря, у деяких областях Сполучених Штатів та Канади використовується оксидоване пальне, тому що воно допомагає зменшити викиди.

При використанні оксидованого пального, переконайтесь, що воно не етильоване та відповідає мінімальним вимогам щодо октанового числа.

Перед використанням оксидованого пального, спробуйте з'ясувати його склад.

Деякі штати/провінції потребують цю інформацію.

Далі наведені данні Агентства охорони довкілля (США), щодо схвалених кількостей оксидатора:

ЕТАНОЛ — (етил або зерновий спирт) 10 об. %
Можна використовувати бензин, що містить до 10 % етанолу за об'ємом. Бензин, що містить етанол, має бути маркований як бензоспирт (Gasohol).

МТБЕ — (метил третбутиловий ефір) 15 об. %
Можна використовувати бензин, що містить до 15% МТБЕ за об'ємом.

МЕТАНОЛ — (метил або деревинний спирт) 5 об. %
Можна використовувати бензин, що містить до 5 % метанолу за об'ємом, якщо він також містить косольвенти та корозійні інгібітори для захисту паливної системи. Бензин, що містить більше 5 об. % метанолу, може спричинити проблеми з запуском двигуна та/або зниження робочих характеристик. Також можуть бути пошкоджені

металеві, гумові та пластикові деталі паливної системи. Якщо Ви помічаєте небажані симптоми у роботі, змініть станцію технічного обслуговування або перейдіть на іншу марку бензину. Пошкодження паливної системи або зниження робочих характеристик в результаті використання оксидованого пального, що містить більшу за вказану вище кількість оксидантів, не покривається *гарантійними зобов'язаннями*.

Інформація щодо системи зниження токсичності випуску

Походження випусків

У процесі згоряння утворюються монооксид вуглецю, оксиди азоту та вуглеводні. Контроль вмісту вуглеводнів та оксидів азоту дуже важливий, тому що у певних умовах вони утворюють фотохімічний смог. Монооксид вуглецю не реагує у такий спосіб, однак від токсичний.

Honda використовує такі налаштування карбюратора, щоб зменшити викиди монооксида вуглецю, оксидів азоту та вуглеводнів.

Закони про чисте повітря (США) та Міністерство охорони навколишнього середовища Канади

Агентство охорони довкілля (США) та Канадські правила вимагають, щоб виробники надавали письмові інструкції щодо використання та технічного обслуговування систем зниження токсичності випуску.

Слідуйте інструкціям і процедурам щоб утримувати випуски двигуна Honda у межах стандартів.

Втручання та змінення

Змінення або втручання у систему зниження токсичності випуску може привести до перевищення дозволених лімітів випусків. Втручанням буде:

- Видалення або зміна системи впускання, паливної або випускної систем.
- Змінення до регулюючих з'єднань або механізму налагодження швидкості, які примусять двигун працювати за межами розрахункових параметрів.

Проблеми, що пов'язані з випусками

Якщо спостерігаються будь які з наступних симптомів, дозвольте сервісному дилеру оглянути та відремонтувати двигун.

- Тяжкий запуск або заглохання після запуску.
- Поривчастий неробочий хід.
- Запізніле або завчасне запалювання під навантаженням.
- Догорання палива.
- Чорний випускний дим або надмірне споживання пального.

Запасні деталі

Система зниження токсичності випуску двигуна Honda розроблена та сертифікована у відповідності до Агентства охорони довкілля (США) та Канадськими правилами регулювання випусків. Ми радимо використовувати оригінальні деталі Honda при кожному технічному обслуговуванні. Ці оригінальні деталі виготовлені за тими ж стандартами, як і первісні деталі, отже, можна бути впевненим у їх характеристиках. Використання запасних деталей не оригінальної конструкції та якості може знизити ефективність системи зниження токсичності випуску.

Виробник запчастин несе відповідальність, що запчастина не має негативного впливу на роботу системи. Виробник або фірма, що проводить ремонт, повинні засвідчити, що використані деталі не призведуть до несумісності двигуна з правилами регулювання випусків.

Технічне обслуговування

Слідуйте графіку технічного обслуговування на стор. 5. Пам'ятайте, що цей графік заснований на припущенні, що двигун використовується за призначенням. Постійні високі навантаження або робочі температури або експлуатація у надзвичайно вологих чи пильних умовах потребують більш частого обслуговування.

Специфікації

GX120 (Основний тип)

Довжина × Ширина × Висота	313 × 331 × 321 мм (12.3 × 13.0 × 12.6 дюймів)
Суха маса [вага]	16.5 кг (36.4 фунтів)
Тип двигуна	4-тактний, клапан верхнього розташування, 1 циліндр
Літраж [Діаметр × Хід]	118 см ³ (7.2 cu-in) [60.0 × 42.0 мм (2.4 × 1.7 дюймів)]
Ефективна потужність (у відповідності до SEA J1349*)	2.6 кВт (3.5 PS, 3.5 bhp) при 3,600 об/хв
Макс. ефективний обертаючий момент (у відповідності до SEA J1349*)	7.3 Н·м (0.74 кгс·м, 5.4 lbf·ft) при 2,500 об/хв
Ємність машинної оливи	0.40 л (0.42 US qt, 0.35 Imp qt) При монтажі для трамбувальника кут 14°
Система охолодження	Стиснуте повітря
Система запалювання	Транзисторна індукційна
РТО обертання вала	Проти годинникової стрілки

GX160 (Основний тип)

Довжина × Ширина × Висота	319 × 343 × 333 мм (12.6 × 13.5 × 13.1 дюймів)
Суха маса [вага]	18.6 кг (41.0 фунтів)
Тип двигуна	4-тактний, клапан верхнього розташування, 1 циліндр
Літраж [Діаметр × Хід]	163 см ³ (9.9 cu-in) [68.0 × 45.0 мм (2.7 × 1.8 дюймів)]
Ефективна потужність (у відповідності до SEA J1349*)	3.6 кВт (4.9 PS, 4.8 bhp) при 3,600 об/хв
Макс. ефективний обертаючий момент (у відповідності до SEA J1349*)	10.3 Н·м (1.05 кгс·м, 7.6 lbf·ft) при 2,500 об/хв
Ємність машинної оливи	0.37 л (0.39 US qt, 0.33 Imp qt) При монтажі для трамбувальника кут 20°
Система охолодження	Стиснуте повітря
Система запалювання	Транзисторна індукційна
РТО обертання вала	Проти годинникової стрілки

* Номінальна потужність двигуна, що вказана у цьому документі, це ефективна вихідна потужність, що тестувалась та вимірювалась на двигуні відповідно до SAE J1349 при 3,600 об/хв (ефективна потужність) та при 2,500 об/хв (Макс. ефективний обертаючий момент). Значення для двигунів поточного виробництва можуть відрізнятися. Ефективна вихідна потужність двигуна, що встановлений у кінцеву машину, буде залежати від численних факторів, таких як робоча швидкість двигуна при використанні, умови навколишнього середовища, технічне обслуговування тощо.

Характеристики налаштування GX120/160

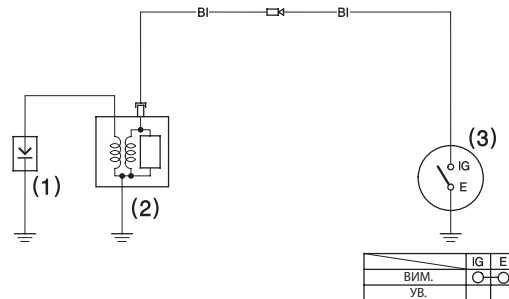
ПОЗИЦІЯ	ХАРАКТЕРИСТИКА	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
Проміжок свічки запалювання	0.70 – 0.80 мм (0.028 – 0.031 дюймів)	Див. сторінку: 8
Швидкість неробочого ходу	1,500 ± 150 об/хв	Див. сторінку: 9
Проміжок клапанів (холодних)	ВНУТР.: 0.15 ± 0.02 мм ЗОВН.: 0.20 ± 0.02 мм	Питаєте у уповноваженого дилера Honda
Інші пункти	Не потребують налаштувань.	

Довідкова інформація

Паливо	Не етильований бензин (Див. сторінку 6)	
	США	Октанове число 86 або вище (PON)
	За межами США	Октанове число 91 або вище (RON)
Машинна олива	Для загального використання SAE 10W-30, API SJ або пізніше. Див. сторінку 6.	
Свічка запалювання	BP4ES (NGK) W14EP-U (DENSO)	
Технічне обслуговування	Перед кожним використанням: • Перевірте рівень машинної оливи. Див. сторінку 6. • Перевірте фільтр повітря. Див. сторінку 8. • Перевірте всі болти та гайки.	
	Перші 20 годин: • Змініть машинну оливу. Див. сторінку 7.	
	Далі: • Слідуйте графіку технічного обслуговування на стор. 5.	

Монтажна схема

Монтажна схема може змінюватися в залежності від типу.



- (1) СВИЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ
(2) НАВІЙ ЗАПАЛЮВАННЯ
(3) ПЕРЕМИКАЧ ДВИГУНА

ВІ Чорний

СПОЖИВЧА ІНФОРМАЦІЯ

Дистриб'ютор/Дилер

Сполучені Штати Америки, Пуерто-Ріко, та Виргинські острови (США):

Телефонуйте (800) 426-7701
або відвідайте нашу веб-сторінку: www.honda-engines.com

Канада:

Телефонуйте (888) 9HONDA9
або відвідайте нашу веб-сторінку: www.honda.ca

Європа:

відвідайте нашу веб-сторінку: <http://www.honda-engines-eu.com>

Післяпродажне обслуговування

Вас будуть обслуговувати професійний персонал представництв. Вони зможуть відповісти на будь які запитання. Якщо Ви стикаєтесь з проблемою, що не може вирішитися задовільно дилером, будь ласка, звертайтеся до керівництва представництва. Менеджер по сервісу, генеральний менеджер або власник можуть допомогти. Завжди вирішуйте проблеми у такий спосіб.

Сполучені Штати Америки, Пуерто-Ріко, та Виргинські острови (США):

Якщо Ви не задоволені рішенням керівництва представництва, звертайтеся до регіонального дистриб'ютора двигунів Honda у Вашому регіоні.

Якщо Ви все ще не задоволені після спілкування з регіональним дистриб'ютором двигунів, Ви можете звернутися до офісу Honda (як показано).

Всі інші регіони:

Якщо Ви не задоволені рішенням керівництва представництва, звертайтеся до офісу Honda (як показано).

«Офіс Honda»

Якщо Ви пишете або телефонуйте, будь ласка, надайте таку інформацію:

- Назва виробника устаткування та номер моделі, яка обладнана двигуном
- Модель двигуна, серійний номер та тип (див. сторінку 11)
- Назва дилера, що продав двигун
- Назва, адрес та контактну особу дилера, що обслуговує двигун
- Дата придбання
- Ваше імя, адрес та номер телефону
- Детальний опис проблеми

Сполучені Штати Америки, Пуерто-Ріко, та Виргинські острови (США):

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division
Customer Relations Office
4900 Marconi Drive
Alpharetta, GA 30005-8847

Або телефонуйте: (770) 497-6400, 8:30 - 18:00
(Стандартний східний час (EST))

Канада:

Honda Canada, Inc.

715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Телефон:	(888) 9HONDA9	Номер для безкоштовного дзвінка
	(888) 946-6329	
Англійська:	(416) 299-3400	Локальна зона дзвінка Торонто
Французька:	(416) 287-4776	Локальна зона дзвінка Торонто
Факс:	(877) 939-0909	Номер для безкоштовного дзвінка
	(416) 287-4776	Локальна зона дзвінка Торонто

Австралія:

Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954 – 1956 Hume Highway Campbellfield Victoria 3061

Телефон: (03) 9270 1111
Факс: (03) 9270 1133

Європа:

Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Всі інші регіони:

Будь ласка, за допомогою звертайтеся до дистриб'ютора Honda у Вашому регіоні.

HONDA
The Power of Dreams

HONDA
The Power of Dreams